

Zommertref in Bocholtz, zondag 3 september

BOCHOLTZ - De eerste zondag in september is dé dag voor de Zommertref in Bocholtz. Traditioneel de zondag van de najaarskermis en inmiddels al vele jaren de dag voor de zomermarkt, inmiddels Zommertref geheten. Op 3 september is editie 2023 aan de beurt, in het hart van Bocholtz, de vernieuwde Wilhelminastraat. De Zommertref tekent voor muziek, eten en drinken, amusement voor de kinderen, allemaal ingrediënten die passen in de sfeer van ontmoeting. Dat hopen wij die zondag ook te bereiken: ontmoet je medeburgers. We starten om 15.00 uur. De muziek wordt verzorgd door DJ Mark Koll. Drie Bocholtzer kasteleins zorgen voor een vers getapt biertje of een lekker ander drankje. Er zijn

cocktails en mocktails verkrijgbaar en er is plaats om te zitten of te staan aan de opgestelde stehtischen. Parasols bieden bescherming tegen de felle zon als die uitbundig zou schijnen of tegen de regen die we liever niet zien vallen. Diverse hapjes zijn verkrijgbaar, u kunt genieten van een goed stuk vlees uit de BBQ (verzorgd door Marco Kemmerling), er zijn hotdogs, er is ijs, wat wilt u nog meer! In samenwerking met de Buurtzame Bank, in Bocholtz vertegenwoordigd door Zeker-Heuts, is er een springkussen voor de kinderen, er is snoep verkrijgbaar en er is een Rad van Avontuur. De opbrengst gaat volledig naar het goede doel: Muzikaal Bocholtz. Volgend jaar levert Hoeve Overhuizen een muziekprogramma

dat bedoeld is voor iedereen uit Bocholtz. Met de opbrengst hopen we ons steentje bij te dragen aan dit mooie initiatief. Nog een activiteit kunnen we melden. Onder de naam Sparkle Glitter Tattoo is Karen Mols is aanwezig met, zoals de naam al zegt, glitter tattoos. Zo zorgt zij voor een leuke versiering. Aan het begin van deze Zommertref, rond 15.30 uur, verzorgt Gymnastiekvereniging Wilhelmina een demonstratie. Deze vereniging met een rijke historie bereidt zich voor op de viering van een mooie verjaardag. Opgericht in mei 1934 kan men volgend jaar het negentigjarig bestaan vieren. De Wilhelminastraat is die dag vanaf de Beatrixstraat tot aan de kruising met de Herver afgesloten voor doorgaand verkeer



van 12.00 – 23.00 uur. Vanuit de Kerkstraat kan men dus niet per auto naar de Wilhelminastraat. Vanwege de uitvoering 'Classic meets folk' diezelfde middag in de Harmoniezaal zal men moeten zoeken naar parkeermogelijkheden. Dat de parkeerplaatsen zijn afgesloten wordt vooraf aangegeven. Veel plezier op de Zommertref!

90-jarig jubileum: VV Partij '33

PARTIJ - In het weekend van 1 t/m 3 september 2023 viert VV Partij '33 haar 90-jarig jubileum. Dit wordt een weekend vol muziek, treffen van oude bekenden en gezelligheid. De entree op deze dagen is gratis! Op vrijdag 1 september zal het jubileumweekend geopend worden met de GEEL-BLAUW PARTY. Met optredens van lokale DJ's Morello Twins, DJ Marvinoisse en Kanaal Blauw. De feesttent is vanaf 20:00 uur geopend en er kan tot 1:30 uur gefeest en gedanst worden. Zaterdag 2 september staat in het teken van de I.V.O. Reünie. Met zoveel mogelijk (oud)leden en supporters worden er onder het genot van een drankje oude herinneringen en sterke verhalen opgehaald. Als je nog een keer de voetbalschoenen wil aantrekken is dat ook mogelijk. Om 15:30 uur vindt de aftrap plaats van de onderlinge coryfeeënwedstrijd. Van 17:30 uur tot 19:30 is er een interne huldiging. Aansluitend zal om 19:30 uur de jubileumreceptie starten en is er de mogelijkheid om onze jubilarissen te



feliciteren. Het gaat hierbij om de volgende leden:
Al Keulen: 75 jaar / Bert Bessems: 65 jaar / Jan Curvers: 65 jaar / Hans Cremer: 60 jaar / Jacq Bröcheler: 55 jaar / Jean Beckers: 50 jaar / Jos Huppertz: 50 jaar / John Keulen: 50 jaar (+1) / Pierre Cremer: 45 jaar (+2) / Pascal Oligschläger: 45 jaar / Björn Hounjet: 40 jaar / Tors-ten Hounjet: 40 jaar / Sjoerd Jacobs: 25 jaar / Gerrie Oligschläger: 25 jaar (+3) / Jorn Oligschläger: 25 jaar (+1) / Arno

Peerboom: 25 jaar / Rick Simon: 25 jaar / Vanaf 20:30 uur start het avondprogramma met optredens van On The Rocks Duo en Green Easer die ons tot 1:30 uur van feestelijke muziek zullen voorzien. Bij Kanaal Blauw kan er volop gedanst worden tijdens de Silent Disco. Op zondag 3 september nodigen we iedereen uit om als (oud) inwoner van Partij-Wittem of als (oud) lid van de vereniging, je eigen straat te

vertegenwoordigen in een team in het Stratentoernooi. Het stratentoernooi zal om 11:00 uur starten en om 17:00 uur eindigen met een prijsuitreiking. Het jubileumweekend zal om 20:00 uur eindigen. Bij vragen of wil je deelnemen aan de reünie, stuur dan een e-mail naar: jubileum@vvp partij.nl. We hopen jullie allemaal te mogen verwelkomen op het jubileumweekend! Tot dan!

Colofon



Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 13.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle inwoners van Bocholtz, Eys, Lemiers, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Redactie-adres

TMdesign
Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl



Persberichten/advertenties

Aanlevertijd persberichten/advertenties tot vrijdag 17.00 uur. Overlijdensadvertenties tot zondag 18.00 uur. Zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorg(st)ers

Voor Eys en Vaals

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken worden geweigerd.



De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL
FRANS ERKENS



Victoriabaars



per kilo **18⁹⁵**

Kibbelingen
met saus

5⁰⁰



nieuwe
Hollandse haring



Sudokupuzzel | week 35

						2		5	3
						6	7		
		4						2	9
								3	
	8				1				
			3	7	2	9		1	
								4	
			2		8		1		
			5	4	7				6

Kleintje plaatsens?

Wilt u iets verkopen, verhuren of zoekt u iets? Vul dan onderstaande bon in.

9,-

+1,-

Een foto of logo erbij kan voor € 5,- extra. Let op: 1 teken/cijfer en spatie per blok! Kleintjes worden geplaatst tegen contante betaling of overmaking vooraf op onze bankrekening. Bank: **NL67.RABO.0107.9240.56** Voor controle gelieve ook uw gegevens hieronder invullen. Deze worden uiteraard niet in advertentie opgenomen.

Naam _____ Telefoon _____

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroebadoer.nl

Agenda



Vrijdag 1 september

► Indië-herdenking | hoek Oude Schoolstr./Vrenkeweg | Ubachsberg | 18.30-19.30u.

Za. 2 t/m zo. 24 september

► Kunstdagen Wittem | programme zie www.kunstdagenwittem.nl

Vrijdag 1 september

► 90 jaar jubileum Partij '33 | Geel-blauw party | 20.00u.

Zaterdag 2 september

► 90 jaar jubileum Partij '33 | jubileumreceptie | 19.30u.
► Zwerfvuil Leefbaar S'veld | Wilhelminastraat | Bocholtz | 10.00u.
► Opening nieuwe winkel | In den Schroer | Oude Baan 32 | Wahlwiller | 10.00-16.00u.

Zondag 3 september

► Classic meets Folk | harmoniezaal | Bocholtz | 16.00u.
► Zomertref Bocholtz | centrum Bocholtz | 15.00-20.00u.
► Bach wandeling | info: wandeling@bachcomitegulpen.nl
► 90 jaar jubileum Partij '33 | stratoernooi | v.a. 11.00u.
► Monumentdag hoeve de Bek | v.a. 10.00u.

Maandag 4 september

► Kienmiddag KBO Vijlen | jeugdgebouw | Vijlen | 14.00u.

Dinsdag 5 september

► Wandeling KBO Vaals | StefHoes | Vaals | 12.45u.
► Marktconcert | Kopermolen | Vaals | 12.00u.

Zaterdag 9 september

► Domstad Blazers | Kopermolen | Vaals | 20.00u. | € 15,-
► Weie Fès Partij | 14.00u.

Expositie



► Expositie Siebold's Dreams, Museum de schat van Simpelveld | t/m zo. 1 okt.
► Expositie Stirnberg Kollektiv, Kopermolen | von Clermontplein 11 | Vaals | di. t/m zo. 12-17u. | entree gratis | 30 juli t/m zo. 10 sept.
► Expositie Panta Rei | Kunstcollectief | Beemderlaan 8 | Vaals | 3 t/m 10 sept. | info kunstcollectief-vaals.nl



afdeling
Vijlen-Vaals

Zondag 3 september

Wandelen met het IVN Vijlen-Vaals
rondom Lammersdorf in de Eifel.
Vertrek carpoolen 10.00 uur
parkeerplaats Schanes
St. Paulusstraat.
Iedereen kan mee wandelen.
Er zijn geen kosten aan verbonden

ZijActief Bocholtz

Mededelingen

► 4 t/m 26 september. Rabo Clubsupport stemcampagne. Ben je lid van de Rabobank en ken je familieleden die ook lid zijn, breng je stem uit op ZijActief Bocholtz. Wij zijn blij met elke stem. Dankjewel alvast. Geef dit ook aan je familieleden, burens of kennissen. Stem ZijActief Bocholtz

► Donderdag 14 september rondleiding bij RD4 op de Beitel te Heerlen. Tijdstip 9.00 uur tot ca 12.00 uur. Diegene die zich opgegeven hebben voor deze activiteit gaarne verzamelen om 8.30 uur op de parkeerplaats achter de kerk van Bocholtz. Aanwezig zijn op RD 4 terrein om 8.55 uur. Adres: Nijverheidsweg 4A, Hoofdkantoor/receptie. De ingang bevindt zich aan de linkerkant van de weg. Rij de parkeerplaats, vóór de slagboom, omhoog en parkeer bij 'lang parkeren'. Daarna voetpad met de bordjes 'Receptie' volgen.

► Zaterdag 30 september jubilarissendag. Jullie hebben allen een persoonlijke uitnodiging ontvangen met invulstrook. Aanmelden en betalen voor deze activiteit vóór 20 september bij Gerda Bastin. Oude Smedestraat 4 te Bocholtz

► Donderdag 12 oktober Bedevaart naar Kevelaer, een activiteit van ZA-Heuvelland. Het programma is al volgt: 8.30 uur vertrek parkeerplaats Wittem, 10.00 uur aankomst Kevelaer, om 11.15 uur de Gebedsdienst, 16.45 uur verzamelen bij bus en om 17.00 uur vertrek uit Kevelaer. Kosten leden € 20,00 en

niet leden € 22,50
Aanmelden vóór 12 september bij Gerda Bastin, Oude Smedestraat 4 te Bocholtz tel 045-5443347. Geld overmaken naar rekening ZijActief Bocholtz NL 85 RABO 0107912384. Dit ovv je naam en Kevelaer 2023. Een geldig telefoonnummer mee aanleveren bij aanmelding, dit is voor de buschauffeur. Vergeet niet een geldig paspoort of identiteitskaart mee te nemen naar Kevelaer.

► Zondag 8 oktober Familie Cultuur Dag door ZA Limburg. Een exclusieve rondleiding door de ENCI groeve van Maastricht. Deze groeve is alleen toegankelijk onder leiding van een natuurgids. Het programma is als volgt. Verzamelen bij de groeve om 13.15 uur. Start wandeling 13.30 uur. De wandeling duurt ca. 2 uur en stevig schoeisel wordt aangeraden. Nazit om 15.30 uur met koffie en vlaai bij D'n Observant. Zowel leden als familieleden of vrienden betalen allen € 17,00 p.p. Dit is excl. parkeerkosten (€ 7,00 per auto). Adres: Chalet D'n Observant, Lage Kanaaldijk 117, 6212 NA Maastricht. Er mogen géén honden meegenomen worden.

Wil je mee dan opgeven bij Gerda Bastin, Oude Smedestraat 4 te Bocholtz tel 045-5443347 en geld per bank overmaken naar rekening ZijActief Bocholtz NL 85 RABO 0107912384. Dit ovv je naam en Familie-Cultuurdag Maastricht. Opgeven en betalen moet vóór 12 september.

Wij zoeken jou!

Een enthousiaste **interieurverzorgster**, die het leuk vindt om onze vakantiewoning op vrijdag klaar te maken voor de nieuwe gasten.

Heb je interesse?

Neem contact op met **06-30420271**



Classic meets Folk



Zangkoor Sint Joseph Bocholtz samen met
kvintet Dori, dansgroep Podlasie en violist Theodore Kim
algehele muzikale leiding Anton Kropivšek

Zondag 3 september

16:00 uur Harmoniezaal
Bocholtz

dagkaart €8,50 / voorverkoop € 7,50 Café d'r Aowe Kino, Café Oud Bocholtz, Plas Bocholtz

VAESSEN

Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.

Halskarbonade

500 gr. € **5.25**

Ribkarbonade

500 gr. € **5.75**

KANT & KLAAR

Rauwkost salade

500 gr. € **5.75**

Gehaktballetjes in tomatensaus

500 gr. € **7.75**

Kip Pilav

500 gr. € **7.75**

DO., VR. & ZA. AANBIEDINGEN

VERS VLEES

Kipschnitzels

500 gr. € **6.75**

Varkensfilet

500 gr. € **6.95**

Souvlaki lapjes

500 gr. € **6.95**

Runderbraadstuk

500 gr. € **9.95**

VLEESWAREN

Spekrollade

100 gr. € **1.79**

Geb. gehakt

100 gr. € **1.79**

Preskop

100 gr. € **1.99**

Hoofdkaas

per bakje € **3.25**

Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

Effe Bletsje



Wereldkampioen
't is al weer enkele weken geleden dat Mathieu van der Poel wereldkampioen werd. 38 Jaar hadden de Nederlandse wielersfans – waar ik er een van ben – moeten wachten op de opvolger van Joop Zoetemelk. Die werd destijds heel stiekem de beste van dat jaar. Typisch Joop. Zo zit Poelie niet in elkaar. Die gaat als een dolle stier – met respect – te keer, om 't dan ook nog eens 'af te maken'. Ongelooflijk mooi was zijn prestatie in Schotland. Een heroïsch gevecht tussen de hedendaagse kampioenen van de weg beslechtte hij in zijn voordeel. Zelfs de altijd chauvinistisch Belgen klapten en toonden respect. Als kind al was ik weg van de hardfietsers op de weg. Gek genoeg was de Belgische sprinter Rik van Looy een van mijn eerste helden. In de tijd waar ik opgroeide organiseerde ik in de 'Grote Vakantie' altijd een meerdaagse wielervedstrijd. Ik vertelde dan aan de andere jongens over Jan Nolten, Woutje Wagtmans en andere Nederlandse Tour-giganten van voor onze tijd. De mensen die hun prestaties uit de vijftiger jaren hadden 'meegemaakt' vertelden daar in de zestiger jaren nog altijd vol vuur over...Vandaar. Ik bracht elke dag de krant rond en tijdens die vroege uren in de ochtend sprintte ik, zeker in de zomer als de Tour de France aan de gang was – tig keren tegen een helling op – met volle krantentassen achterop de fiets. In gedachten was ik dan Van Looy en werd wereldkampioen!
*Al op m'n twaalfde kocht ik een racefiets. Jawel. Betaald met dubbeltjes die ik bij elkaar gespaard had door de overtollige kranten naar de oud-papierhandelaar te brengen. Maar daar bleef 't eigenlijk bij. Van trainen had ik geen notie en daarnaast was mijn vader niet blij met een zoon die zich in het wielermilieu wilde storten. "Een moordenaar is nog te goed om wielrenner te worden!" Zo had hij ooit vernomen van een oud-wielrenner uit Gulpen, die heel even aan het profmetier had geroken. Tsjaj! Louche types tref je in bijna elke profsport aan. Nee, zonder gekheid, 'n wielrenner mag zich met recht op-en-top sportman noemen. Mensen met karakter!
 Alleen jammer dat er in onze contreien zo weinig jeugd op de fiets klimt om te strijden voor*



EUROTEGEL

Al meer dan 50 jaar zijn wij uw specialist in wand- en vloertegels. Met daarin de juiste kwaliteit voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
 info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl

Samen Tafelen

SIMPELVELD - Op dinsdag 12 september staat KIPPENPAS-TEITJE MET FRITES op het menu met een TOETJE. Hiervoor vragen wij een bedrag van 7,50 euro, aub betalen bij inschrijving. Je kunt je komen aanmelden in d'r Durspwinkel in Simpelveld of in Op de Boor in Bocholtz op dinsdag 5 september tussen 10 en 12.00 uur. VOL is VOL.

Nieuwe bestuursleden CDA Simpelveld-Bocholtz

SIMPELVELD - Tijdens de Algemene Ledenvergadering van zaterdag 8 juli zijn 2 nieuwe kandidaten voor de vacante functies van Voorzitter en Secretaris aan de leden voorgesteld. Voor de functie van voorzitter was Dhr. Jo Ortman kandidaat en voor de functie van Secretaris Mevr. Bernarda van Kerkvoort-Meessen. Beide zijn door de aanwezige leden unaniem gekozen. CDA Simpelveld-Bocholtz heet beide nieuwe bestuursleden van harte welkom!

*de eer, voor eigen glorie én het vaderland. In de vorige eeuw had elk dorp wel zijn eigen kermisronde. Määr we mogen de hoop niet opgeven, wie weet krijgen we binnenkort weer 'n klasbak à la Piet Haan uit Mechelen of Leo Knops uit Bocholtz in ons aller Heuvelland.
 Dromen mag, toch?*

Joos

Leefbaar Simpelveld on Tour 33

SIMPELVELD - Zoals aangekondigd gaat Leefbaar Simpelveld op zaterdag 2 september weer op zoek naar zwerfvuil. De vakantie ligt immers achter ons en de basisschool is weer aan het nieuwe leerjaar begonnen. Wij hopen dat u mooie herinneringen heeft overgehouden aan de vakantie en dat u weer fris aan de slag bent kunnen gaan. Dat willen wij ook doen. Wij vertrekken op 2 september om 10.00 uur vanaf de parkeerplaats aan de Wilhelminastraat. We bezoeken de Bloemenwijk en de straten achter de Plusmarkt, kort gezegd het gebied tussen Paumstraat, Overhuizerstraat, de Baan en

Leliestraat. Rond de supermarkt treffen we geregeld meer afval aan. Waarom eigenlijk? Het is toch een kleine moeite om uw afval in een van de vele bakken te werpen. Daar hoort het thuis! U leeft vast ook prettiger in een schone omgeving. Een dag na onze tocht neemt de Zommetref bezit van de Wilhelminastraat. Fijn dat deze straat er dan netjes bij ligt. Wij verwachten dat de straat op 4 september nog steeds netjes oogt! Alvast dank aan de organisatie voor de goede zorgen. Als u met ons mee wilt lopen, bent u 2 september van harte welkom. Neem handschoenen mee en een veiligheidshesje. Wij zorgen voor de afvalzak. *Thijs Gulpen, wethouder voor Leefbaar Simpelveld*

DE

HENK THEVISSSEN

ERRE
 NKA
 PPER

Openingstijden

Maandag	van 9.00u - 12.00u
Dinsdag	van 9.00u - 17.30u
Woensdag	van 9.00u - 17.30u
Donderdag	van 9.00u - 17.30u
Vrijdag	van 9.00u - 17.30u
Zaterdag	van 8.00u - 16.30u

Alle dagen alleen volgens afspraak!

bel voor een afspraak

045-5444030

Kloosterstraat 19 - Simpelveld



Sociaal actief blijven

VAALS - Donderdag jl. was er voor het eerst een avond bijeenkomst van het Alzheimer café. Naast onze trouwe bezoekers mochten we ook een aantal nieuwe mensen begroeten en hebben een fijne en leerzame bijeenkomst gehad. Uitgenodigd was Pascale Heins, onderzoeker Alzheimer Centrum Limburg (Universiteit Maastricht) die ons een inkijk gaf in een onderzoek dat ze met mensen met dementie en hun naaste omgeving heeft gedaan. Er zijn wereldwijd circa 55.000.000 mensen die de diagnose dementie hebben waarvan 62% thuiswonend is. Er zijn meer vrouwen dan mannen met deze diagnose en in covid tijd had ongeveer de helft geen contact met familie of vrienden.

Niet alleen bij mensen met dementie maar ook bij veel ouderen en alleenstaanden is er sprake van sociale isolatie. Dit heeft meerdere oorzaken. Vaak is het een hoor probleem, mensen komen niet vaak buiten waardoor er geen contact is, anderen willen niet dat de

omgeving weet wat er achter de voordeur speelt. Belangrijk is dat er contact is met anderen, dit heeft een gunstig effect op de hersenen, het werkt beschermend en je gaat daardoor langzamer achteruit. Je voelt je beter waardoor ook het proces van dementie wordt vertraagd. Uit onderzoek bleek dat mensen na een isolatie periode, zoals corona, veel sneller achteruit gingen en meer geheugen problemen hadden. Verandering, zoals met pensioen gaan, hoeft niet altijd negatief te zijn. Als de contacten daardoor minder worden kun je bijvoorbeeld vrijwilligerswerk gaan doen, een vrienden-



kring opbouwen of de bestaande uitbreiden. Is er sprake van dementie bij de partner of ouder dan betekent dit een belasting voor de mantelzorg, bijvoorbeeld bij het plannen van huishoudelijk werk, plannen van vakantie. Er is bij de partner, ouder sprake van verminderde oriëntatie, onzekerheid, afhankelijkheid. Daardoor kan ook de mantelzorg in een sociale isolatie terecht komen. Wat helpt is een vaste routine en structuur van de dag, neem vaste routes en ga zo veel mogelijk naar een vertrouwde omgeving, supermarkt sportclub of park. Accepteer de situatie en kijk vooral wat

er wel nog mogelijk is, plan bezoek thuis in de vertrouwde omgeving maar creëer ook rustmomenten zodat er niet alleen maar prikkels zijn. Neem vooral tijd voor jezelf zodat je weer energie en geduld hebt en laat anderen weten hoe ze je kunnen ondersteunen. Er is een app in ontwikkeling om mensen alleen op pad te kunnen laten gaan. Via Viamigo.be kun je hier informatie over verkrijgen en je opgeven om deel te nemen. Voor meer informatie kunt u ook contact opnemen met p.heins@maastrichtuniversity.nl Er worden nog deelnemers gezocht.

K.B.O. Vaals

De volgende wandeling is dinsdag 5 september. Trefpunt bij Stef Shoes om 12.45 uur in verband met Belgische bus (denk aan buskaart). Aanmelden bij Leo en Addy Wings, tel. 043 3061873.

Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06 - 23 94 73 30

www.taxireinders.nl

24/7 luchthaventaxi's vanuit Heuvelland

Niets fijners dan rijden met Taxi Reinders

Nu ook personenvervoer t/m 19 personen

Domstad Blazers in de Kopermolen

Zaterdag 9 september | 20:00
uur | De Kopermolen | von
Clermontplein 11 | Vaals

Met dit concert op 9 september komt voor Ingeborg en Leon Bosch een wens in vervulling. De plannen voor een samenwerking tussen Ingeborg en de Domstad Blazers werend al gesmeed nog vóór de Covid periode. Liedereren van Gustav Mahler stonden daarbij hoog op de lijst. De keuze is gevallen op de Rückertliederen in een arrangement van voormalig lid van het ensemble Arie van

Hoek, aangevuld met Urlicht, een lied uit Des Knaben Wunderhorn. Hiervoor heeft dirigent Leon Bosch het arrangement gemaakt. Het Domstad Blazers Ensemble is 40 jaar geleden opgericht door enkele koperblazers van het Utrechts Studenten Orkest en het Nederlands Studenten Orkest. Het heeft zich ontwikkeld tot een professioneel ensemble van gepassioneerde musici, professionals en amateurs. De dirigent is Leon Bosch. Het Domstad Blazers Ensemble heeft een basisbezetting van hobo's, klarinetten, hoorns en fagotten, aangevuld met fluiten en een contrabas. Het repertoire omvat muziek voor traditio-



Autotaalglas hopsakee, neem direct een Mini mee!

Mocht het iets langer duren,
dan staat er
een mooie Mini
voor je klaar!



Autotaalglas Kerkrade | Wiebachstraat 3D | 6466 NG Kerkrade | 045 - 5620227 | au.nl/kerkrade



**Auto- en
motorrijdschool**

Ron Winthagen

OOK AANHANGWAGEN-OPLEIDING!

Tel. 045-5442480 / 06-50268841

Puntelstraat 32a - Simpelveld
www.ronwinthagen.nl

nele blaasocetten zoals de serenades van Mozart, Krommer en Beethoven, maar ook werken voor grotere blaasorkesten, zoals de Symphonietta van Van Otterloo. Muziek voor strijkers, waaronder Dvoráks beroemde Blaasserenade, maakt ook deel uit van het aantrekkelijke repertoire van het ensemble. Daarnaast waagt het zich aan grote orkestwerken zoals Beethovens 1e en 7e symfonie, evenals de opera's Tosca (Puccini) en Carmen (Bizet). Het ensemble speelt ook werken van eigen ensembleleden, zoals de "Dolomiet Serenade" van

voormalig dirigent Bas Pollard en de "Vlaamse Miniaturen" van hoornist Arie van Hoek.

Toegang € 15,00, Vrienden van de Kopermolen € 13,00
Tickets via www.tickli.nl
www.dekopermolenvaals.nl
Tel: +31 43 306 46 68

K.B.O. Vijlen

Op maandag 4 september is er voor de leden om 14.00 uur een gezellige kienmiddag in het jeugdgebouw op de Vijlenberg. *Uitnodigend het Bestuur.*

Hugo Meurers

Tandprothetische Praktijk

U kunt terecht voor:

- volledige gebitsprothese
- volledige gebitsprothese op implantaten
- reparaties en passend maken van bestaande prothese
- gratis advies



Organisatie van
Nederlandse
Tandprothetici



KwaliteitsRegister
Tandprothetici

Vergoeding rechtstreeks door ziektekostenverzekeraars

045 - 5440873

Stampstraat 26b
6369 BD Simpelveld

hugo@meurers.nl
www.meurers.nl



EEN KLASSE APART!

- ✓ Glasbewassing
- ✓ Trappenhuizen
- ✓ Interieur verzorging
- ✓ Exterieur
- ✓ Commercieel
- ✓ Particulier
- ✓ Zonnepanelen

*Glasbewassing
Vanaf €7,50!*

*Voorkom lekkage
en laat uw dakgoten
reinigen
Vanaf €15,00!*

VORTEX CLEANING
Vaals
06-83569579
www.vortexcleaning.nl
info@vortexcleaning.nl

**Neem contact op
voor een GRATIS
offerte!**
06-83569579



Praktijk Mergelland
Coaching | Counseling | Training

Angst(en)
Depressieve klachten
Sociale weerbaarheid
Stress en Burn Out:
preventie en behandeling
Trauma

Ron Schiffelers
info@coach-mergelland.nl | www.coach-mergelland.nl

T 06 2716 0470

**Entreeprijs €12,50
Incl. Broodje
Bratwurst**


16 September
Aanvang 19 uur


**Bocheser
Oktoberfest**
2023 **Klederdracht gewenst!**





**Verkooppunten: Tankshop
Baneheide en wijngracht 9**

 **oogwereld | moonen**
dé kwaliteitsopticien bij u in de buurt



Kloosterstraat 2 | 6369 AD Simpelveld
Oogmeting op afspraak | 045 - 5440537
moonen@oogwereld.nl | www.oogwereld.nl
Pauze tussen 12.30 en 13.30 uur

Antiek + Rommelmarkt

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

Gratis
toegang!

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483

Dealer: 2x verkoopstands te huur!

Nieuw sponsorcontract voor 3 jaar tussen Rood Groen LVC'01 en ING

VAALS - Al sinds 2014 is ING een van de hoofdsponsors van de Vaalser voetbalvereniging. Rood Groen LVC'01 was toen één van de amateurclubs die uit bijna 800 aanmeldingen werden beloofd met een sponsorcontract.

Daar waar het contract in eerste instantie voor 3 jaar was, zijn we inmiddels al ruim 9 jaar aan ING verbonden. En daar zijn we trots op. Eerder dit jaar is er door ING een nieuwe sponsorcampagne gestart waarbij het Niemand Buitenspel Programma en het meiden- en vrouwenvoetbal centraal staan.

Dit was voor onze sponsorcommissie een uitgelezen kans om net als in 2014 met een goede pitch in te schrijven. En met resultaat: onze pitch is opnieuw beloofd met een sponsorcontract.

Rood Groen LVC'01 gaat een samenwerking aan voor drie jaar met ING. Het nieuwe spon-



sorcontract is per 1 augustus ingegaan. ING gaat in totaal 625 amateurvoetbalverenigingen sponsoren. Rood Groen LVC'01 is blij met het vertrouwen van ING om de komende drie jaar te werken aan de groei en de ontwikkeling van het amateurvoetbal. Voorzitter Björn Geelen: "We zijn ontzettend trots op de nieuwe samenwerking met ING, juist in deze tijd. Met behulp van de sponsoring door de bank kunnen wij onze doelstellingen verder realiseren: het toegankelijk maken, en houden van de voetbalsport voor iedereen in onze gemeenschap. We kijken uit naar een mooie samenwer-

king met ING in de komende jaren."

"Tedereen die dat wil, moet kunnen voetballen. Daarom blijft ING zich samen met de amateurvoetbalverenigingen onverminderd inzetten voor de ontwikkeling en groei van het amateurvoetbal, in het bijzonder het meiden- en vrouwenvoetbal. Naast de actieve bijdrage die we gezamenlijk leveren aan het Niemand Buiten-

spel-programma om zo voetbal ook toegankelijk te houden voor mensen die het financieel moeilijk hebben. Daarin is de samenwerking met Rood Groen LVC'01 en andere clubs essentieel en bevestigt eens te meer hoe belangrijk amateurvoetbal is voor onze samenleving," zegt Steffen van Iersel, manager Sponsoring & Events bij ING.

De Zonnebloem Vaals-Lemiers

VAALS - Woensdag 23 augustus jl brachten we met 16 deelnemers een bezoekje aan de miljoenenlijn te Simpelveld!

De weergoden waren ons goed gezind en de deelnemers maakten een leuk ritje met de stoomtrein naar Schin op Geul en terug en genoten van het Limburgs landschap! Daarna stond de koffie en vlaai voor ons klaar in restaurant Perron 4 waar we hartelijk werden ontvangen. Hier hebben we nog gezellig kunnen babbelen met elkaar en ging iedereen weer tegen 16.30 huiswaarts. Nog bedankt aan de vrijwilli-



gers van de stoomtrein voor de goede hulp en onze vrijwilligers die er mede bijgedragen hebben aan een geslaagde middag!

- DHZ winkel
- Transport
- Containers
- Sierbestrating
- Grind, split & zand

**Wij zijn
weer open!**
Ga aan de slag
met de tuin &
het terras!

HUPPERTZ BOUWMARKT

De handigste burens van Vaals!

2
m³

6
m³

7
m³

10
m³

13
m³

35
m³

40
m³



NIEUWS VAN DE KOPERMOLLEN VAALS



30 jul t/m 10 sept	Expositie Stirnberg Kollektiv	Entree: gratis
5 september	Marktorgelconcert Max Deisenroth	Entree: vrije gave
9 september	Domstad Blazers	Entree: € 15, Vrienden € 13
17 sept t/m 29 okt	Expositie 100 jaar R.K. Zuid-Limburgse Schuttersbond	Entree: gratis

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van dinsdag t/m zondag van 12-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

Marktconcert in de Kopermolen

Marktconcert met Max Deisenroth | Dinsdag 5 september | 12.00 uur | De Kopermolen, von Clermontplein 11, Vaals

Het komende markt-orgelconcert, op 5 september, wordt gespeeld door Max Deisenroth. Max Deisenroth (1990) is sinds 2022 regionaal cantor in het bisdom Aken, cantor in het Duitse Düren, en directeur van de gemeentelijke zangschool in dezelfde plaats. 2012-2019 studeerde hij katholieke kerkmuziek en improvisatie in Freiburg. Er volgde een studie bij Wolfgang Seifen in Berlijn, afgesloten door het Konzertexamen in orgel improvisatie, met onderscheiding. Hij was prijsdrager bij het Kölner Wettbewerf für Orgel improvisation 2021 en heeft een actieve concertpraktijk. Het concert vindt plaats tijdens de Vaalser weekmarkt en begint om 12 uur. Duur ca. 30 minuten.

Entree: Vrije gave
www.dekopermolenvaals.nl
Tel: +31(0)43 306 46 68

Weie Fès in Partij zaterdag 9 september

PARTIJ - Iedereen is welkom op de jaarlijkse Parteyer Daag. Kom genieten van een heerlijk Weie Fès met lokale marktkramen, de schaapjes van mergeland, een rondleiding door de Geulwei en een speurtocht en spellen voor de kinderen. Vanaf 14.00u start het programma met optredens van Fanfare Kunst en Vriendschap, Dance Spirit en Vocalgroup Magan Mechelen. Heb jij er dan nog lang niet genoeg van? Wij ook niet, dus vervolgen wij deze gezellige dag met optredens van de Wiefkes en Benny Shallow en sluiten af tegen 19.30u. Dit alles onder het genot van een hapje en een drankje.

Wil jij tijdens deze dag graag je bakkenstenen delen met het hele dorp, geef je dan nog snel op voor onze bakwedstrijd, stuur je gegevens naar info@partijwittem.nl. Lever je lekkerste creatie 9 september om 14.00u in bij de gebakskraam en wordt beoordeeld door een vakkundige jury. Bezoekers kunnen genieten van de baksels en de opbrengst gaat naar het Kernoverleg. Zien wij jou 9 september? Voor meer informatie zie ook de website van het Kernoverleg: www.partijwittem.nl. Het Kernoverleg is trots dat de Parteyer Daag o.a. wordt gesteund door het Postcode Loterij Buurtfonds, het fonds voor alle bewonersinitiatieven in Nederland. Deelnemers van de Postcode Loterij, dank jullie wel!

Nieuws van 't Durpstoneel Viele

VIJLEN - Na de succesvolle jubileumvoorstelling in april jl. zijn we nu bezig met de voorbereidingen voor onze opvoering in november 2023.

Laat jullie verrassen... we zullen jullie op de hoogte houden van het "hoe en wat" er gaat gebeuren. Noteer alvast de data vrij. 24, za. 25, zo. 26 november in jullie agenda!

*Bestuur en leden
"t Durpstoneel Viele"*



Klussenbedrijf bouw
al 25 jaar ervaring!

stukadoor, tegelzetter, metselen,
dak, gipsplaten, vloeren leggen.
Alles wat met bouw te maken heeft.

tel. 06-38492979
E-mail nedalalkhader206@gmail.com
Website www.alkhader.nl

Bezorg(st)ers gezocht voor Vaals

Bezorging op de dinsdag of woensdag. Leeftijd v.a. 13 jr.
Voor meer informatie of route stuur een mail naar info@weekbladtroebadoer.nl of bel 06 - 1986 8816.



ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Honden-
sportartikelen



Industrieterrein 'Bocholtzweg'
Bocholtzweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend:
di. t/m vr. 9-18u
za. 9-16u

Ook voor kleinverpakkingen,
voeders en benodigdheden voor
knaagdier,
vogels,
hond
en kat



ZijActief Ubachsberg

Op 15 augustus j.l. was de aftrap van de tweede helft van ons verenigingsjaar. Omdat na de vakantieperiode altijd veel te vertellen is, was een wandeling in de natuur rond Ubachsberg de ideale eerste activiteit. Om ook de minder mobiele leden de gelegenheid te bieden gezellig bij te praten eindigde de activiteit bij de Bernardushoeve waar iedereen welkom was en hen door de vereniging koffie met een stukje vlaai werd aangeboden.

► **Dinsdag 5 september:** Lezing Wensulance, door Stichting Wensulance Limburg. Locatie: MFC "De Auw Sjoel" te Ubachsberg. Aanvang om 19.30 uur.

Wensulance Limburg verzorgt wensritten voor mensen die ernstig ziek, bedlegerig of in de laatste fase van hun leven zijn en voor wie gebruik maken van regulier vervoer niet meer mogelijk is. Deze activiteiten worden mede mogelijk gemaakt door vele vrijwilligers. Op deze avond kunnen onze leden ook een kijkje nemen in de speciaal ingerichte ambulance die voor deze ritten gebruikt wordt. Omdat een donatie altijd welkom is, zal een collectebus aanwezig zijn.

► **Rabo Clubsupport Actie**
Van 4 september tot en met 26 september kun je als lid van de RaboBank je stem uitbrengen via de Rabo App of via [raboclubsupport.nl](https://www.raboclubsupport.nl). Lid worden kan iedereen als je een betaalrekening bij de RABObank hebt. Dit is gratis.

Met deze stem kun je ons als vereniging een financieel steuntje in de rug geven. Onze vereniging doet weer mee en wij hopen dan ook dat jullie stemmen op ZijActief Ubachsberg! Vraag ook aan familieleden en vrienden om op ons te stemmen! Daarvoor alvast onze hartelijke dank.

► **Dinsdag 26 september:** Buikdansen, door Myriam Potalivo-Schoere.

Dus.....weer eens iets héél anders; zowel voor de leden die meedoen, maar ook voor de leden die alleen willen luisteren en kijken, wordt het GENIETEN. Hierover meer in een volgende Troebadoer. Kijk ook eens op onze website: <https://www.zijactief limburg.nl/afdeling/ubachsberg> Kijk onder "nieuws" en "fotoalbum".

Panta Rhei / expositie Kunstcollectief Vaals

VAALS - Het Kunstcollectief Vaals neemt deel aan het driedelige internationale kunstproject Panta rhei (alles stroomt), met o.a. exposities in Aken en Vaals. Op 13 augustus is de start in Aken.

Vanaf zondag 3 september tot en met 10 september zijn er een expositie en meerdere activiteiten in Vaals! De expositie vindt plaats op onze locatie aan de Beemderlaan 8 in Vaals. Meer informatie over alle activiteiten vinden jullie op onze website:

kunstcollectiefvaals.nl en op panta-rhei-euregio.com
U bent van harte welkom op de opening op 3 september om 15 uur aan de Beemderlaan 8 in Vaals
Verder houden wij jullie uiteraard ook verder op de hoogte via onze facebook-pagina.

UW OPSLAGRUIMTE IN ZUID-LIMBURG!



STORAGE VAALS

RIJKSWEG 104C LEMIERS
[STORAGE-VAALS.COM](https://storage-vaals.com)
0651291139



Venetian Blinds
rolluiken · zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
somfy
heroyal
Kompetenz in Alu
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416
www.venetianblinds.nl

ELECTRO
SERVICE

ROSENBOOM

06 - 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Schilders



We loss coors

Schildersbedrijf met 33 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * Spuitwerkzaamheden * Houtherstel & houtconservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken.

Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen.

Bel voor een gratis offerte
VGO Zuid: 06 - 10 10 70 60

Meubels

Is uw stoel of bank doorgezaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.

www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

MEUBELHERSTEL HET ZUIDEN

Wij stofferen elk zitmeubel Grote keuze in meubelstoffen/ leer. Doorgezakte bank of stoel? Wij repareren vering en vervangen schuimrubber enz.

Uw meubel wordt gratis opgehaald en terug gebracht!

Bel voor gratis info of vrijblijvende offerte bij u thuis:

046 - 423 37 94
06 - 51 95 25 35

Veer doen wat veer belaevel
www.meubelherstelhetzuiden.
jouwweb.nl

Kappers



Leo's Haarstudio Ambulante kapper

Ik kom naar u thuis.

Kijk voor prijslijst op

leos-haarstudio.nl/kapsalon/
06 - 18 25 48 99

Spreekuur 'Hulp bij websites overheid'

VAALS - Tegenwoordig dien je steeds meer zaken via internet te regelen, zoals het aanvragen van een DigiD, studiefinanciering, WW-uitkering, zorgtoeslag of het verlengen van een rijbewijs. Veel mensen vinden dit lastig. Heb je hier vragen over of hulp nodig? Kom dan naar het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) in de bibliotheek in Vaals. Medewerkers van het IDO luisteren naar je vraag en denken met je mee.

Ze geven direct informatie waarmee je verder kunt of ze verwijzen door naar de juiste organisatie.

Je hoeft hiervoor geen lid te zijn van de bibliotheek en hulp is gratis. Je bent van harte welkom!

Het spreekuur is vanaf donderdag 31 augustus weer elke donderdag van 14.00 uur tot 16.00 uur in de bibliotheek in Vaals.

Adres: Bibliotheek Vaals
St Jozefplein 51
6291 HH Vaals
043-3080110



Maastricht University

GEZOCHT VOOR VOEDINGSONDERZOEK: MANNEN EN VROUWEN DIE DE GRIEPPRIK MOGEN HALEN

Een onderzoek naar het effect van champignons op de immuunrespons na de grieprik

De vakgroep Voeding en Bewegingswetenschappen van de Universiteit Maastricht heeft een onderzoek opgezet naar de effecten van champignons op de grieprik.

Voor dit onderzoek vragen we u om gedurende 8 weken een aantal capsules met champignon poeder per dag te eten. 4 Weken voor het krijgen van de grieprik begint u met het innemen van de capsules tot 4 weken na het krijgen van de grieprik. U wordt willekeurig ingedeeld in een groep: één groep ontvangt capsules met het champignon poeder en één groep ontvangt controle capsules (zonder champignon poeder).

U zult op een bepaald moment de uitnodiging vanuit de overheid of uw huisarts ontvangen voor uw grieprik. Voor dit onderzoek komt u in totaal zes keer naar de universiteit voor een bloedafname (2x voor en 4x na uw vaccinatie).

Bijzonderheden deelnemer:

- Leeftijd 60 jaar of ouder (of u wordt 60 jaar voor 1 mei 2024)
- BMI* tussen 20 en 35 kg/m²
- U heeft nog geen grieprik gehad in de herfst van 2023

U krijgt een vergoeding van € 150. Uw reiskosten zullen bij deelname ook worden vergoed (€ 0.19/km (tot een maximum van 100 km afstand)).

Bent u geïnteresseerd of heeft u vragen? Neemt u dan gerust contact op met:

Willem Zwaan
Universiteit Maastricht, Vakgroep Voeding en Bewegingswetenschappen
telefoon: +31 88 388 7283
e-mail: vbw-champignon@maastrichtuniversity.nl

*BMI= gewicht in kg / (lengte in m²)

Unieke winkel voor modestoffen en naaimachines gaat verhuizen

WAHLWILLER - Je komt ze zeker niet in elke plaats tegen: een speciaalzaak voor modestoffen die ook naaimachines verkoopt en haperende exemplaren van klanten repareert. In het wijndorp Wahlwiller echter ligt al jaren zo'n zaak: "In den Schroer", gerund door Aimée en Peter Hausoul-Bindels. Die zaak gaat nu 'verhuizen'. Na jaren naailessen en workshops te hebben gegeven in haar huis, een historische boerderij midden in het dorp, begon Aimée 16 jaar geleden met de verkoop van dames- en kinderstoffen. Hiervoor werd een stal met een fundament uit de 14e- eeuw

verbouwd tot winkel, met behoud van de karakteristieke elementen die deze oude erf-pachtboerderij van het kasteel van Wittem kenmerkt. Twee jaar geleden kwam ook de vraag naar goeie naai-, lock- en borduurmachines op haar pad. Peter heeft toen zijn baan, die hij al 30 jaar uitoefende, verlaten en is zich gaan bekwamen in de verkoop, reparatie en onderhoud van naaimachines. Met cursussen heeft hij zijn kennis en kundigheid steeds verder uitgebreid. Nu neemt hij machines van alle merken en alle leeftijden onder handen. Om al deze activiteiten – winkel, workshops, lessen, repa-

raties – die een grote toeloop van klanten met zich meebrengen, voldoende ruimte te bieden, besloten Aimée en Peter om de winkel te verplaatsen van de westkant van hun pand naar de oostkant. Dit komt neer op het oversteken van het erf van de voormalige boerderij, het gebouw waarin de voorouders van Aimée eeuwenlang hebben gewoond en gewerkt. Ook de nieuwe zaak is gevestigd in voormalige stallen en een deel van de schuur. Met veel energie hebben Peter, Aimée en – waar mogelijk – ook hun kinderen die zelf



naar eigen ontwerp omgetoerd tot een sfeervolle ruimte waarin ook weer de historische elementen zorgvuldig bewaard zijn. Boven de uitgang is zelfs nog een oude sluitsteen aangebracht met het 'logo' van een kleermaker. Op de verdieping heeft Peter zijn reparatie-atelier dat met een balustrade van fraai gestileerde korenhalmen is omgeven. Hier showt hij de werking van de diverse naaimachines en repareert hij de defecte machines van klanten. De winkel is rolstoeltoegankelijk en heeft een fraai aangelegde eigen, ruime parkeerplaats. In de winkel vind je naast naaimachines alles op het gebied van zelfmaakmode, dames- en kinderstoffen, knopen, furnituren en ritssluitingen. Ze zijn alle in stijlvolle, zelfgemaakte rekken tentoongesteld. De stoffen worden bewust ingekocht en zijn bijna alle in Europa geproduceerd. Een groot gedeelte is Oeko-tex of GOTS gecertificeerd. Er staat een mooie, grote tafel waaraan Aimée haar naailessen en workshops geeft. De grote ruimte oogt licht en modern, werkt rustgevend en uitnodigend. "In den Schroer" is gelegen op een sfeervolle locatie aan de Oude Baan 32 midden in Wahlwiller. Het assortiment, de kennis van zaken en de passie van Aimée en Peter zijn ongeveer evenaard. Beiden geven graag uitleg en advies en dat steeds met een glimlach. De opening van de nieuwe "In den Schroer" vindt plaats op zaterdag 2 september 2023 om 10.00 uur door de burgemeester van Gulpen-Wittem, mevrouw Nicole Ramaekers-Rutjens. U bent van harte welkom om een kijkje te komen nemen tussen 10.00 en 16.00 uur.



www.naanhof.nl

ALLEEN BIJ NAANHOF - het grootste assortiment (BBQ) vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

<div style="text-align: left;"> <div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;">XL VOORDEEL</div>  <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">4.⁹⁹</div> <p>per kilo <small>(=€12.48/schaal)</small></p> </div> <p>Verse kipdijfilet <small>de filet met meer smaak schaal 2,5 kilo</small></p>	<div style="text-align: left;">  <div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;">XL VOORDEEL</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">2.⁹⁹</div> <p>per kilo <small>(=€5.98/schaal)</small></p> </div> <p>Verse kipvleugels <small>schaal 2 kilo</small></p>	<div style="text-align: left;">  <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">5.⁹⁹</div> <p>per kilo <small>(=€8.99/schaal)</small></p> </div> <p>Mager varkenspoellet <small>naturel of kant & klaar gekruid schaal 1,5 kilo</small></p>
<div style="text-align: left;">  <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">4.⁹⁹</div> <p>2 schalen</p> </div> <p>Mager kipgehakt of half-om-half gehakt <small>schaal 500 gr. € 2.99</small></p>	<div style="text-align: left;"> <div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;">STUNT</div>  <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">8.⁹⁹</div> <p>per kilo</p> </div> <p>Rundersteaks <small>naturel of Amerika marinade</small></p>	<div style="text-align: left;">  <div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; font-size: 8px;">VERS VAN DE BAKKER</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">9.⁴⁹</div> <p>per stuk</p> </div> <p>Bienenstich <small>met kersen en slagroom</small></p>
<div style="text-align: left;">  <div style="background-color: blue; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; font-size: 8px;">***</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">7.⁹⁹</div> <p>per doos</p> </div> <p>Homeko bamihappen <small>doos 24 x 90 gr.</small></p>	<div style="text-align: left;">  <div style="background-color: blue; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; font-size: 8px;">***</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">9.⁹⁹</div> <p>per zak</p> </div> <p>Scampi's <small>zonder kop, met schaal zak 1 kilo (800 gr. netto)</small></p>	<div style="text-align: left;">  <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">0.⁹⁹</div> <p>per stuk</p> </div> <p>Broccoli <small>± 500 gr.</small></p>
<div style="text-align: left;">  <div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; font-size: 8px;">ECHT VERS V.H. MES</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">0.⁸⁹</div> <p>100 gr.</p> </div> <p>Boterhamworst</p>	<div style="text-align: left;">  <div style="background-color: red; color: white; border-radius: 50%; padding: 2px; font-size: 8px;">ECHT VERS V.H. MES</div> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">1.¹⁹</div> <p>100 gr.</p> </div> <p>Limburgse hampreskop</p>	<div style="text-align: left;">  <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 24px;">4.⁴⁹</div> <p>500 gr.</p> </div> <p>Maasdammer gatenkaas</p>

Acties geldig t/m zaterdag 02-09-2023. Voor meer info zie www.naanhof.nl

Kerk- & familieberichten

EYS

Parochie H. Agatha

Vrijdag 1 september

10.00 uur: Begin schooljaarviering

Zaterdag 2 september

19.00 uur: Ouders van de Weijer-Bremen en familie. Fer Gulpen

Zondag 3 september

9.45 uur: Gest. Jrd. ouders Franken-Sintzen en zoon Piet

Maandag 4 september

18.45 uur: Rozenkransgebed
19.00 uur: Sjr Sevarts

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Mededeling

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 06 2028 0345, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 3 september

11.15 uur gezongen H.Mis

Maandag 4 september

13.45 uur H.Mis ter ere van de H.Genoveva. Voor alle intenties uit het intentieschrift van de maand augustus

Zaterdag 9 september

14.00 uur plechtige huwelijksmis voor Rob Mullenders en Latischa Lardinois

Zondag 10 september

11.15 uur gezongen H.Mis. Ouders Chris en Mini Huis-Lux en zoon Wiel Huis. Paul Brock die vandaag 56 jaar zou worden. Maria Vandeberg-Baart (verjaardag).

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Zaterdag 2 september

18.00 uur H.Mis als jaardst. v. ouders Houppermans-Führen (st).

Dinsdag 5 september

19.00 uur H.Mis v. Albert von Thimus.

Mededelingen

Astrid Thewissen, tel. 043-3065088 of email naar ca.thewissen@gmail.com. NL65 RABO 0152 5966 66 of NL50 INGB 0001 0446 83 t.n.v. St.Catharinakerk-gezinsbijdrage

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur (op donderdagen om 18:00 uur). Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl

Vrijdag 1 september:

na de Vespers litanie van het H. Hart en Aanbidding van het Allerheiligste tot 18:55 uur.

Actuele informatie, gebedstijden, contactinformatie en bereikbaarheidstijden zie www.benedictusberg.nl

Biechtgelegenheid op verzoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail: abdij@benedictusberg.nl

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Donderdag 31 augustus

19.00 uur H. Mis

Zaterdag 2 september

19.00 uur H. Mis voor Joep

Debije.

Mededeling

Misintenties drie weken van tevoren opgeven aan het parochiekantoor van "cluster Morgenster", Wezelderweg 14, 6287 AM Eys. Telefoon 043-4511243 of mail h.agatha.eyes@hetnet.nl. Uw kerkbijdrage of misintentie kunt u overmaken op NL18 RABO 0132 2925 99 t.n.v. R.K. Parochie H. Dionysius Nijswiller.

VAALS

Parochie H. Paulus

Vrijdag 1 september:

Eerste vrijdag van de maand
19.00 uur Avondmis voor de echtel. Ben en Justie van Huygevoort-Bröcheler en Heinz Bröcheler/ voor Rob Hollard als zeswekendienst/ voor Ingeborg Fiedeldey/ tot bijzondere intentie uit dankbaarheid

Zaterdag 2 september:

18.30 uur Avondmis voor Peter Finders (collecte)/ voor Trautje Volders-Lux (collecte)/ voor Maria Loo-Mommer, ouders Mommer- van Weersch, broer Leo en Rob en kleinzoon Christian/ voor de ouders Alex Mertens-Kruijen als gest. jaardienst

Zondag 3 september:

8.30 uur H. Mis voor overleden ouders en grootouders
11.15 uur H. Mis voor Hans Jussen als jaardienst/ voor Willy Demollin (collecte)/ voor Gisela Janssen-Hellebrand als gest. jaardienst

Maandag 4 september:

H. Gregorius de Grote. Hij werd geboren te Rome in 540 en was van hoge komaf en werd stadsprefect in 572. Toen zijn vader overleed maakte hij een ommekeer door en veranderde zijn ouderlijk paleis in een klooster en trad

daar zelf in. Hij stond vijf achtereenvolgende pausen met advies bij en werd in 590 zelf paus. Zijn aandacht ging uit naar de armen, aan de verbetering van de kerkelijke discipline, aan de liturgische zang en de missionering. Vanwege al zijn verdiensten kreeg hij de erenaam "de Grote".

19.00 uur Avondmis voor dierbare overledenen

Dinsdag 5 september:

8.30 uur H. Mis voor de familie Peltzer

Woensdag 6 september:

19.00 uur Avondmis voor de ouders Giel en Nellie Steinschuld-Moison en schoonzoon Toon Hijdendaal

Donderdag 7 december:

8.30 uur H. Mis voor de vrede

Parochiekroniek

Akolyeten/misdienaars:
Zaterdag 2 september: 18.30 uur Dante en Baccio Cima
Zondag 11.15 uur: Miquel Jacobi en Milan Lux
VERHUIZING: i.v.m. de verhuizing van de pastoor is de ziekencommunie van donderdag 31 augustus verschoven naar donderdag 7 september!

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 31 augustus

19.00 uur H.Mis als jaardst. v. Maria Hamaekers-Jehae.

Zondag 3 september

10.00 uur H.Mis als zeswekendst. v. Annie Gulpen-Habets; v. Lambert Janssen en familie Janssen; jrdst. v. ouders Werker-Prevoo.

Donderdag 7 september

19.00 uur H.Mis

Mededeling

Voor het bestellen van H.Missen kunt u in Vijlen terecht op de pastorie op dinsdag tussen

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken voor hun blijk van medeleven, in welke vorm dan ook na het overlijden van onze moeder, schoonmoeder en trotse oma

Jeanne Wilhelmus-Jacobs

Het feit dat zij bij zo velen geliefd was, is voor ons een grote steun geweest.

kinderen en
kleinkinderen

De zeswekendienst vindt plaats op zondag 24 september om 11.00 uur in de St. Remigiuskerk te Simpelveld.

Ter nagedachtenis aan

Jeanne Wilhelmus-Jacobs

Steeds stond zij klaar voor onze ouderensociëteit St. Jozef
Ze was al 40 jaar bij onze vereniging
Niets was haar te veel
Eigenlijk is ze onmisbaar voor ons
Toch heeft ze plotseling afscheid genomen
Jeanne Wilhelmus onze stille kracht,
maar wel de ruggengraat van onze vereniging
Ze was als secretaris bescheiden, maar had wel een enorm doorzettingsvermogen en verantwoordelijkheidsgevoel
Ze verrichtte haar taak vol overtuiging en overgave.

Beste Jeanne we zullen je onmiskenbaar missen.
Het ga je goed!

Leden, bestuur en beschermheer
van ouderensociëteit St. Jozef

Bedankt

Keetje en Sjeng Kruijen-Hacking willen iedereen bedanken die van hun 60ste trouwdag een fantastisch feest hebben gemaakt.



18.00 en 19.00 uur en op vrijdag tussen 11.00 en 12.00 uur, tel. nr. 3061500. Pastoor Schuffelers 06-20663417. e-mail: pastoor schuffelers@hotmail.com
Mailadres parochie: st.martinusparochievijlen@ziggo.nl

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 3 september

H. Mis om 11.00 uur

Voor ouders en grootouders Hubert Kicken en Hildegard Kicken-Lefarth. mmv. Schola Cantorum olv. Franco Ackermans

Woensdag 6 september

H. Mis om 9.00 uur

Voor de parochie

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie.

Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

WITTEM

Klooster Wittem

Zaterdag 2 september

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: geen intenties.

Zondag 3 september

9.00 uur: overl. Annie Huppertz-Oosting; overl. ouders Venner-Sanders; overl. ouders Leyten-Bakermans.

11.00 uur: geen intenties.

18.00 uur: geen intenties.

Dinsdag 5 september

8.00 uur: overl. Jean-Pierre Consten t.g.v. verjaardag en overl. Frans Consten.

Donderdag 7 september

8.00 uur: overl. Hermanus Mulder; overl. Jan Jansen.

Zaterdag 9 september

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: geen intenties.

Mededeling:

De kerkbijdrage kan worden overgemaakt op NL13RABO 013.22.08.008 t.n.v. Rectoraat H.Alfonsus te Wittem. Het komt vaak voor dat men de kerkbijdrage overmaakt zonder naam en nummer te vermelden. Dit kan dan niet op de juiste wijze verwerkt worden. Daarom graag uw naam en rekeningnummer erbij vermelden.

Scheppingswandeling

Net als voorgaande jaren is er in september – maand van de schepping – in Wittem een scheppingswandeling, dit keer op zondag 3 september. We beginnen de wandeling in Lemiers, in de Catharina-kapel met de fel gekleurde muurschildering waarin de schepping wordt uitgebeeld. Na uitleg over deze bijzondere schildering wandelen we langs een mooie route naar Wittem, met onderweg nog een enkel bezinningsmoment. Afsluiting in Wittem met een kop thee of koffie.

Deelname kost 5 euro (inclusief de entree voor de kapel). Vertrek is om 13.15 uur bij Klooster Wittem. We zijn rond 17.00 uur terug. Let op: we gaan eerst met de lijnbus naar Lemiers, dus zorg voor een OV-kaart of pinpas met OV-optie!

Graag opgeven via www.kloosterwittem.nl/Agenda of 043 4501741

De vieringen van het weekend 2/3 september hebben ook 'de schepping' als thema: kringviering op zaterdagavond 19.00 uur en eucharistievieringen op zondag om 9.00 uur, 11.00 uur en 18.00 uur. Deze zijn uiteraard gratis.

Geslaagde Bus-huifkartocht

BOCHOLTZ - De 2e tocht dit jaar van Jesjpòort en Jesjivvelt (ook bedoelt voor mensen die niet zoveel te besteden hebben) verleden week zondag, bij schiiterend weer ging naar Hombourgeois (Hómmerig in het plat) waar o.a. ambachtelijke "Zeem" wordt gemaakt en de deelnemers vergast werden op Koffie met "Vlaam" en een rondleiding + een potje van het lekkere spul dat niet gemaakt wordt van de bekende stroop uit..., die voor het grootste deel uit suikerbieten wordt gemaakt, maar bestaat uit peren en appels. Na het proeven ging er veel mee naar huis. Tegen half twee in de huifkar naar Val Dieu, waar men onderweg kon genieten van een picknick en als verrassing een fles echt Val Dieu speciaal bier. (tripel of blond). Als je dat daar op het terras drinkt ben je € 5 kwijt. In Val Dieu natuurlijk het prachtige 7 Ha. groot park, de grote basiliek, de brouwerij en ertegenover een watermolen die nog werkt en zelfs nog

Volgende uitgave van d'r Troebadoer:
Dinsdag 5 september

Aanleveren persberichten/advertenties voor **vrijdag 1 september** voor 17.00 uur.

Aanleveren overlidensadvertenties voor **zondag 3 september** voor 18.00 uur.



stroom opwekt. In ieder geval een prachtige tocht in vakantiestemming. Volgens de deelnemers vielen de kosten van € 55,00 voor alles erg mee. Tegen 19.30 uur was iedereen weer thuis. We houden u op de hoogte als er weer een aankomt en een bedankje voor Leo Franzen die deze tochten al vanaf 2008 pro deo organiseert. Naar verluidt heeft hij in die tijd zo'n 44 tochten georganiseerd, waarvan 29 verschillende voor Jesjpòort en Jesjivvelt. De volgende staat alweer op stapel.

Enige en algemene kennisgeving

Met liefde en respect gedenken wij het bijzondere leven van onze broer, schoonbroer en oom

Peter van Leur

* 18 mei 1963 † 23 augustus 2023

Hij overleed geheel onverwacht thuis in zijn vertrouwde omgeving.

Familie van Leur

Kanthisstraat 8
6369 SM Simpelveld

De afscheidsdienst wordt gehouden op woensdag 30 augustus om 15.15 uur in de aula van het crematorium Schifferheide, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade.



Laatste week
Auping Actie -/- 20%

135 jaar
auping

20% verjaardags
voordeel

Zondag 3/9
extra geopend
12.00 tot 17.00 uur

Het voordeel is geldig op ons hele assortiment t/m 3 september.

Voorwaarden van toepassing.

GASSE

SLAAPCOMFORT
Irmstraat 54 SIMPELVELD

WWW.GASSE.EU



Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2023
week 35

Diamanten bruidspaar



Op maandag 22 augustus feliciteerden burgemeester Susanne Scheepers en de wethouders Hub Hodinius en Thijs Gulpen het diamanten bruidspaar Einmahl-Hünen uit Bocholtz.



Informatieavond Duurzaamheid

Duurzaamheid binnen de gemeente Simpelveld. Tijdens deze informatieavond kom je meer te weten over:

- **Transitievisie Warmte 2.0;**
hoe worden we als gemeente energiezuinig en aardgasvrij?
- **Energiecoaches;**
hoe kun je thuis energie besparen en bijdragen aan de energietransitie?
- **Oprichten van energiecoöperatie Simpelveld;**
wij zoeken inwoners van Simpelveld die zich samen willen inzetten voor duurzame energie en energiebesparing.

Wanneer: dinsdagavond 5 september, 19:00-20:30 uur.
Start presentatie 19:00 uur.
Waar: Raadzaal gemeentehuis
Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Aanmelden via:
aanmelden@simpelveld.nl



Wie vertegenwoordigt mij als ik het zelf niet meer kan?

Een vraag waar we wellicht niet snel bij stilstaan maar die wel van belang is om over na te denken. Er kunnen verschillende omstandigheden zijn waardoor iemand ineens in de situatie kan belanden dat het moeilijker wordt om de gevolgen van keuzes goed te overzien. Denk bij deze omstandigheden bijvoorbeeld aan dementie, psychische problematiek of een herseninfarct. Ook als mantelzorger kun je hier plotseling mee worden geconfronteerd. Beetje bij beetje neem je steeds meer (zorg)

taken over. Je doet dit met alle liefde, maar hiermee is het niet zonder meer goed geregeld, waardoor er vervelende situaties kunnen ontstaan. Het is dan ook belangrijk om vertegenwoordiging tijdig te regelen, zodat de belangen van jouw naaste te allen tijde behartigd blijven. Want hoe langer je wacht, hoe beperkter de mogelijkheden worden. Wij bereiden jullie graag voor op de mogelijkheden die er zijn en de keuzes die hierin gemaakt kunnen worden. Steunpunt Mantelzorg Parkstad nodigt

jou dan ook van harte uit om deel te nemen aan de kennismarkt voor mantelzorgers op donderdag 28 september.

Aanmelden kan via:

<https://www.mantelzorgparkstad.nl/steunpunt-agenda/kennismarkt>

• Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/

Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04

Politie 0900 88 44

Dierenambulance 088 811 3510

Huisartsen

Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

• Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer

gas en stroom 0800 90 09

Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84

Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32

Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50

Sensor (€ 0,05/min.) 0900 07 67

Veilig Thuis 0800 20 00

De Luisterlijn 088 0767 000

Ben je ondernemer in Beekdaelen, Simpelveld of Voerendaal? Is jouw bedrijf klaar voor de toekomst?

Je bent de beste klusser, servicemonteur, kok, boekhouder, tuinman, kapper, barman, schoonheidsspecialist, winkelier, fysiotherapeut... kortom, je bent een expert in je vak!

En toch zit je wel eens met een vraag. Niet over je vak. Maar juist over al die zaken om het ondernemerschap heen.

Maak een afspraak voor een gratis toekomstgesprek!

Niet alleen voor starters!

Zijn er subsidies of toeslagen waar ik nog niks van weet?

Hoe kom ik aan het juiste personeel?

Hoe houd ik mijn personeel?

Hoe houd ik de balans? (werk-privé)

Hoe ga ik om met de hoge energiekosten?

Uitbreiden met een tweede zaak? Of toch maar niet?

Hoe bereken ik de juist kostprijs (zonder mezelf tekort te doen)?

Wel of geen social media?

Wel of niet veranderen van assortiment?

Hoe zet ik een nieuw product in de markt?



Manon Berger, ondernemersadviseur IMK

Succesvol ondernemen? Wij helpen je verder!



Ondernemers die voor ondernemers werken

Sponsored by ISD Kompas



IMK.nl/toekomstgesprek

Glas aanbieden via de ondergrondse glascontainer

Het komt regelmatig voor dat mensen hun glasafval naast de ondergrondse glascontainer deponeren. Vaak is het glas dat niet in de inwerpopening van de glasbak past. De glascontainers mogen alleen gebruikt worden voor het aanbieden van verpakkingsglas. Hiermee bedoelen we alle glazen flessen en potjes waar eten, drinken of cosmetica in heeft gezeten. Je mag ze zelfs mét kleine restjes en mét deksel in de glascontainer gooien. Al het andere glas hoort niet thuis in de glasbak. Dit

glas heeft een andere samenstelling en verstoort het recycleproces.

Glazen, ovenschalen, vazen, kristal, aardewerk, keramiek en serviesgoed dat nog schoon, heel en compleet is, kan ingeleverd worden bij de kringloopwinkels. Spullen die kapot of beschadigd zijn, horen thuis bij het restafval. Vlakglas en spiegels kunnen gratis op het milieupark worden aangeboden.

Op de afvalscheidingswijzer van Rd4 <https://www.rd4.nl/inwoners/algemeen/afvalscheidingswijzer> kunt u nagaan waar en hoe de diverse afvalstoffen ingeleverd kunnen worden.



Ondernemen kan best eenzaam zijn

Net als facebook hebben wij de neiging om vooral de mooie dingen te laten zien. Elke situatie is uniek en vraagt om een unieke aanpak.

Gevoed door eigen kennis en kunde en aangevuld met meer dan 70 jaar ervaring staan de IMK-adviseurs klaar om met jou naar jouw bedrijf en situatie te kijken. Vragen over financiering, schulden, belastingen, marketing, personeel, je bedrijfsplan of de toekomst van je onderneming in het algemeen. Of je wil gewoon eens samen met een adviseur sparren: hoe staat mijn bedrijf er eigenlijk voor, is mijn bedrijf toekomst'proof? En hoe je weerbaar en wendbaar kunt blijven.

Maak een afspraak voor je eigen toekomstgesprek (scan de QR code):



◀ imk.nl/toekomstgesprek/ ▶

Dit kost jou als ondernemer uit Beekdaelen, Voerendaal of Simpelveld (behalve tijd) helemaal niets! Zie het als een investering in jezelf.




Ook als je een terrasje pakt

Kom veilig 



Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf

• Portefeuilleverdeling**Burgemeester S.C.J. (Susanne) Scheepers:**

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder W.J.H. (Wiel) Schleijsen:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

Wethouder M.J.J.M. (Thijs) Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. (Andrea) Ernes:

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. (Hub) Hodinius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.



V.l.n.r.: wethouder Hub Hodinius, wethouder Andrea Ernes, burgemeester Susanne Scheepers, gemeentesecretaris Rita van Breugel a.i., wethouder/loco-burgemeester Wiel Schleijsen en wethouder Thijs Gulpen.



Urban Voucher

Hey skater, stepper, graffiti artiest, breaker, rapper, straatsporter en straatcultuurbeoefenaar!

Heb jij een tof idee om jouw scene te ondersteunen, promoten of om vette dingen te organiseren? Vraag dan een Urban Voucher aan (maximaal €500,-)! Of je nu een activiteit wilt organiseren, een expositie of een jam. Het kan allemaal.



Wat is de Urban Voucher?

De Urban Voucher is een initiatief van CityLegends en zes Parkstad gemeenten om jouw passie voor de Urban scenes in Parkstad te steunen. Of je nu skate, basketbalt of Urban cultuur beoefent. Deze voucher biedt jou de mogelijkheid om jouw passie voor de scene te laten zien. Met € 500,- op zak kun je jouw ideale idee uitvoeren of starten.

Hoe vraag je het aan?

Het aanvragen van de Urban Voucher is eenvoudig. Je mailt jouw idee in maximaal 2 A4tjes naar sander.baartmans@citylegends.nl

- ▶ Aanvraagperiode opent op: 28-08-23
- ▶ Aanvraagperiode sluit op: 09-10-23

- ▶ **Initiatieven die in aanmerking komen horen dit op:** 16-10-23



Selectieprocedure: Een panel van experts vanuit CityLegends zal de aanvragen beoordelen en de meest inspirerende inzendingen selecteren. We willen dat deze vouchers terecht komen bij degenen die van plan zijn om het meeste uit hun scene te halen, dus zorg ervoor dat je jouw passie en enthousiasme duidelijk overbrengt in je aanvraag!

Voorwaarden:

Minimale vereisten voor het krijgen van de voucher:

- ▶ Het gaat om minimaal één Urban sport- of kunstvorm. Skate-boarden, inline skaten, graffiti, street art, hip-hop, breaking, spoken word, etc.
- ▶ Het geeft een boost aan het Urban klimaat binnen de Parkstad gemeenten
- ▶ Het project loopt niet langer dan 1 jaar
- ▶ Het project ontstaat vanuit de scene en niet vanuit een 'gevestigde' organisatie
- ▶ Per project/organisatie/persoon zijn er maximaal 2 vouchers aan te vragen

• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
dinsdag 08:30 - 12:30 uur
woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
donderdag 08:30 - 12:30 uur
vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:
telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

• Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

• Meldpunt overlast:

voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.



Wij groeien!

Groei jij met ons mee?

*Kijk voor meer informatie op
www.simpelveld.nl/werken-bij-ons*

Gemeente Simpelveld is volop in ontwikkeling. De komende jaren staat er nog veel te gebeuren. We maken onze interne organisatie gereed voor toekomstige opgaven op het gebied van duurzaamheid, Omgevingswet en de opgaven in het sociaal maatschappelijk domein. Hierdoor ontstaan er een aantal vacatures, als uitbreiding op het huidige personeelsbestand. Jouw kennis, ervaring en ideeën kunnen we dus goed gebruiken!

Door de korte lijnen en de kleinschaligheid van gemeente Simpelveld kun jij iets betekenen voor een ander. Je bent een belangrijke speler binnen het team om dingen te verwezenlijken. Als jij het belangrijk vindt dat jouw werk bijdraagt aan een betere samenleving, dan zit je in ons team op de juiste plek!

Ben jij op zoek naar een leuke en afwisselende functie? Heb jij een proactieve, resultaatgerichte instelling en houd jij van samenwerken? Dan zijn wij op zoek naar jou.

Functioneel beheerder Sociaal Domein

schaal 9 (max. salaris bruto € 4.537 per maand bij een fulltime dienstverband)

Het betreft een structurele functie voor 28-32 uur per week

Als functioneel beheerder sociaal domein houd je je bezig met het inrichten, onderhouden en beheren van de applicaties binnen het Sociaal Domein; denk hierbij aan met name ZorgNed (Jeugd, Wmo en op termijn GPK). Maar je bent ook het aanspreekpunt inzake diverse portalen van externe partijen (zoals bijvoorbeeld SVB, CAK en GGD).

Zorgaanbieders, cliënten en gemeente zijn met elkaar verbonden via ZorgNed. Deze applicatie helpt ons om goede ondersteuning te bieden aan inwoners die dit nodig hebben. Wij zijn op zoek naar een collega die de applicatieomgeving in stand houdt en exploiteert, die nieuwe releases en verbeteringen kan doorvoeren en ons helpt om onze dienstverlening te monitoren en betrouwbare gegevens aan te leveren.

Je bent verantwoordelijk voor het dagelijkse functioneel beheer, met als doel een correct en doelmatig gebruik van het systeem. Hierbij horen o.a. werkzaamheden ten aanzien van het faciliteren van gebruikers / verhelpen van storingen, test- en onderhoudswerk, gebruik maken van een BI-tool om informatie te analyseren en te presenteren en nieuwe werkwijzen, projecten of wensen vertalen naar een inrichting in ZorgNed.

Ben jij dit?

We zijn op zoek naar een enthousiaste en energieke professional. Voor jou telt maar één ding: een stabiel en optimaal functionerend applicatielandschap. Je voelt goed aan wat medewerkers nodig hebben om goed met een applicatie te kunnen werken. Door jouw heldere uitleg over een applicatie help je onze medewerkers verder. Je bent goed in het signaleren van knelpunten en zorgt voor passende oplossingen.

Je bent klantgericht, oplossingsgericht, positief ingesteld, enthousiast en je hebt een scherp oog voor de belangen van de organisatie, de burger én je collega's. Want techniek, wensen en processen gaan niet automatisch samen. Je neemt verantwoordelijkheid voor je werk en je toont je betrokken. Je bent een teamspeler pur sang.

Je hebt minimaal een afgeronde MBO+ / HBO opleiding op het gebied van automatisering of enkele jaren ervaring als functioneel beheerder bij een gemeente (bij voorkeur in het sociaal domein). Interesse in het sociaal domein en de overheid is een pré.

Als je daarnaast ook beschikt over overtuigingskracht, en stressbestendig bent, dan zal je je bij ons thuis voelen. En tenslotte, maar zeker niet minder belangrijk, zoeken we een leuke collega en een teamspeler waar we op kunnen bouwen en vertrouwen.

Dit zijn wij

Onze medewerkers zijn onze grootste kracht.

Wij zijn een informele en resultaatgerichte organisatie met korte lijnen en een goede samenwerking tussen de collega's en met ons bestuur. Door samen de handen uit de mouwen te steken bouwen we aan een duurzame en toekomstbestendige gemeente.

We zijn een kleinere gemeente met ruim 80 collega's, wat maakt dat veel medewerkers een breed en afwisselend werkveld hebben. Onze organisatie kent een goede mix van ervaring en kennis in zowel overheid alsook het bedrijfsleven.

Dit bieden wij jou

Afhankelijk van opleiding en ervaring ontvang je een aanbieding gebaseerd op functieschaal 9 met een salaris van maximaal € 4.537 bruto per maand op basis van een 36-urige werkweek. Daarnaast bieden wij natuurlijk prima arbeidsvoorwaarden vanuit de CAO Gemeenten waaronder een Individueel Keuze Budget (IKB) van 17,05%. Dit IKB kun je bijvoorbeeld maandelijks laten uitbetalen of sparen voor een latere uitbetaling. Je kunt er ook verlof voor kopen of op een fiscaal aantrekkelijke manier je reiskosten vergoed krijgen.

Aanvullend bieden wij uitstekende lokale arbeidsvoorwaarden.

Meer informatie over wat werken bij onze gemeente te bieden heeft en hoe onze collega's dit ervaren vind je op www.simpelveld.nl/werken-bij-ons.

Zijn wij een match?

Spreekt dit je aan en wil je samen met ons groeien? Dan komen we graag met je in contact.

Wil je meer weten over de functie neem dan contact op met Paul Engelen, Manager Dienstverlening via 045-5448386.

Wil je meer weten over de selectieprocedure neem dan contact op met onze coördinator HRM Ad Fischer via 045-5448304.

Je kunt solliciteren door je curriculum vitae en motivatiebrief uiterlijk 10 september a.s. te uploaden via igom.nl.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: Constructieve wijziging kantoorgebouw
- Locatie: Pleistraat 13, 6369 AJ Simpelveld
- Verzenddatum: 24-08-2023
- Dossiernummer: Z2023-00000152

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met in-

gang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van

het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Zommertref 2023
- Datum: 03-09-2023
- Locatie: Wilhelminastraat te Bocholtz
- Verzenddatum: 17-08-2023
- Dossiernummer: Z2023-00000170
- Voor: Heuvelland handbaltoernooi 2023
- Datum: 10-09-2023
- Locatie: Aretsbosweg 15 te Bocholtz
- Verzenddatum: 22-08-2023
- Dossiernummer: Z2023-00000176

- Voor: Specialized Gravel Series Limburg
- Datum: 09-09-2023
- Locatie: Passeert gemeente Simpelveld
- Verzenddatum: 22-08-2023
- Dossiernummer: Z2023-00000145
- Voor: Straatfeest
- Datum: 23-09-2023
- Locatie: Persoonstraat te Bocholtz
- Verzenddatum: 22-08-2023
- Dossiernummer: Z2023-00000174

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de

verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
 - waarom u het niet eens bent met de beslissing;
 - uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
 - ondertekenen het bezwaarschrift.
- Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.



Volg ons op
Facebook, LinkedIn
en Youtube



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
🌐 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
🌐 www.socialezaken-mh.nl

Deel uw mening over de toekomst van de Ruilwinkel Vaals

We vinden het belangrijk dat u als inwoner, vrijwilliger, ondernemer of samenwerkingspartner invloed kunt hebben op keuzes van de gemeente met betrekking tot de Ruilwinkel Vaals.

Met uw mening kunnen we betere plannen maken en zorgvuldiger besluiten nemen. Met elkaar in gesprek zijn draagt daaraan bij. Dat doen we door het organiseren van een thema-tafel.



Ruilwinkel Vaals
RUILEN • SAMENWERKEN • LEREN • ONTMOETEN

Op woensdag 30 augustus van 16.00 uur tot 18.00 uur organiseren we in de Ruilwinkel Vaals een thema-tafel: "Toekomst van de Ruilwinkel Vaals".

Meedenken, meepraten en meedoen

U kunt meedenken, meepraten en meedoen zodat de Ruilwinkel Vaals in beweging blijft. Ruilwinkel Vaals is een fijne ontmoetingsplek waar mensen gehoord en geholpen worden. Vrijwilligers voelen zich thuis in de winkel aan de Kerkstraat. Ze onthalen Vaalsenaren met een kop koffie of thee en zorgen voor een gezellige sfeer. In de Ruilwinkel Vaals worden spullen zoals serviesgoed, speelgoed, kleding en huishoudelijke artikelen geruild. In de Ruilwinkel Vaals wordt gewerkt aan duurzaamheid, gelijke kansen en meedoen.

De Ruilwinkel Vaals is constant in ontwikkeling. We kijken naar

mogelijkheden om spullen zoals fietsen, kinderspeelgoed, boeken en babyspullen te lenen. Bij ruilen zijn de spullen weg, terwijl met lenen meer mensen plezier kunnen hebben. We zijn op zoek naar uw mening over hoe we het huidige concept kunnen aanvullen en hoe we dit op plekken in Vaals kunnen doen. Daarnaast verkennen we met u de behoefte om de Ruilwinkel Vaals in te zetten als repair café, waar mensen kapotte spullen en apparaten naartoe brengen om ze te laten repareren. Ook naaien en verstellen zou hierbij een kans kunnen zijn.

De gemeente Vaals wil samen met u werken aan een goede toekomst van de Ruilwinkel Vaals. Wethouder Jean-Paul Kompier nodigt u uit aanwezig te zijn bij de thema-tafel bijeenkomst op woensdag 30 augustus. Gelieve u aan te melden in de Ruilwinkel of een email te sturen aan info@ruilwinkelvaals.nl

Word jij ook vrijwilliger van het AED en reanimatienetwerk Vaals?

Wekelijks worden mensen getroffen door een hartstilstand. Een op tijd gestarte reanimatie kan voor het slachtoffer het verschil tussen leven en dood betekenen. Het is wetenschappelijk bewezen dat het opstarten van een reanimatie binnen drie minuten na een circulatiestilstand het leven van een slachtoffer kan redden. Iedereen kan leren reanimeren, medische kennis is niet vereist. Ook binnen de gemeente Vaals wil de gemeente het reanimatienetwerk nog verder uitbouwen, maar daar heeft de

gemeente uw hulp bij nodig. Vrijwilligers zijn vaak sneller ter plekke als de ambulance en dat vergroot de kans op redding. De vrijwilligers reanimeren echter niet alleen. Zij kunnen bijvoorbeeld ook de ambulance de weg wijzen of de familie opvangen indien nodig.

Wil je leren hoe je een familielid of buurtgenoot kunt helpen als hij of zij niet meer aanspreekbaar is en je denkt dat er geen ademhaling meer is? Meld je dan aan voor een reanimatietraining.



Aanmelden kan via:
<https://www.vaals.nl/aed>

World Cleanup Day op 16 september

De World Cleanup Day is de jaarlijkse dag waarop mensen wereldwijd zwerfafval opruimen. Op zaterdag 16 september 2023 is het weer zover, dan gaan we Vaals nog mooier/schoner maken! Wil jij ook je steentje bijdragen in de gemeente Vaals? Aarzel dan niet en meld je

uiterlijk 4 september door een e-mail te sturen naar a.kirpenstein@vaals.nl.

De gemeente zorgt voor de benodigde materialen. Graag tot 16 september!



Vaals in beeld

Kijken
Beleven
Genieten
Meedoen

in het centrum van Vaals

Living statues

Beleef de historie van Vaals

Zondag 17 september vanaf 12.00 uur

Volg het spoor van de smokkelaars

- fotowedstrijd
- Historische wandelroute
- Straattheater
- Muziek
- Workshops:
- Streetpainting
- Art Project
- Ballonvrouwen

Gratis en voor alle leeftijden

De tweede editie van Vaals in Beeld

Op zondagmiddag 17 september 2023 wordt Vaals voor de tweede keer terug in de tijd gebracht. Dit unieke evenement, met ondersteuning van Samen Vaals, transformeert het oude centrum van Vaals in een betoverende verzameling van levende standbeelden.



Aandacht voor geschiedenis met activiteiten voor jong en oud
Hoe breng je de roemrijke geschiedenis van Vaals onder de aandacht van een breed publiek? Door een ludiek evenement te organiseren voor jong en oud. Een evenement waarbij levende standbeelden bezoekers terugvoeren in de tijd. Waar iedereen - net als in vroegere tijden - kan genieten van staattheater en muziek.

Wie dorstig of hongerig is, kan terecht op een van de vele terrassen die Vaals rijk is. Vaals in beeld, combineert heden en verleden. Dat mag je niet missen! Reserveer zondag 17 september van 12:00 tot 17:00 uur in je agenda. De toegang is gratis!

Open dag Beemderlaan 8

Sjuuf aan Beej der Creatieve Dusz organiseert op zondag 17 september de open dag van de Beemderlaan 8. De deelnemers van de Beemderlaan 8 nodigen je van harte uit om tussen 12.00 en 16.00 uur langs te komen. Tijdens deze middag heb je de kans om kennis te maken met diverse activiteiten die hier worden georganiseerd.

Denk aan de gezellige Koffie- en Kletsmiddag, de mogelijkheid om de Nederlandse taal te leren via Stichting TIP, de Scootmobielpool en de inspirerende Creatieve Vrouwengroep. Kom je ook kijken? De koffie staat klaar.



Inzamelingsactie knuffels voor kinderen in Irak

Onlangs is Ghanima Attosh, een enthousiaste inwonster van Vaals begonnen met een inzamelingsactie voor kinderen in Irak. Ghanima komt uit Irak en woont nu ongeveer 20 jaar in Vaals. Na een vergelijkbaar succesvol project voor

kleding, na de aardbevingen in Turkije en Syrië, is Ghanima nu gestart met het verzamelen van knuffels voor kinderen in Irak. Ze hoopt dat ze tientallen kinderen een stralende kerst kan bezorgen met deze knuffels.

Er zijn al heel veel knuffels gedoneerd door inwoners en ook medewerkers van de gemeente Vaals hebben in groten getale knuffels verzameld. Vanochtend heeft Ghanima al tientallen knuffels in ontvangst genomen van burgemeester Harry Leunessen. "Ik ben iedereen heel erg dankbaar voor alle gedoneerde knuffels. Hiermee kunnen we veel kinderen een onvergetelijke kerst bezorgen", aldus Ghanima.

Knuffels doneren kan nog tot en met 15 september

Samen kunnen we ervoor zorgen dat de kinderen een glimlach op hun gezicht krijgen. Hoe kun je meedoen? Simpel! Doneer knuffels die in goede en schone staat zijn. Met dit kleine gebaar creëren we deze kerst een onvergetelijke herinnering voor de kinderen. Knuffels kunnen nog tot en met vrijdag 15 september worden ingeleverd bij de Ruilwinkel in Vaals.



Programma 3Heuvelland vanaf maandag 28 augustus

Vanaf maandag 28 augustus op 3Heuvelland via Ziggo kanaal 46. Dagelijks op de even uren, tussen 18 en 24 uur op alle uren

Processie Vaals

Laatste aflevering in deze serie over processies komt uit Vaals. Het is een bijzondere Mariaprocesie. De stoet vertrekt vanaf de Sjutsewei over een bospad naar de Lourdesgrot, die ligt aan de weg van Vaals naar België. Daar wordt ook een H. Mis opgedragen.

Uit het omroeparchief

Het nieuwe schooljaar is weer van start gegaan. Een goed idee om de miniconferentie in het MECC in Maastricht over de gezonde en veilige school, uitgezonden in december 2018, nog eens te laten zien.

Muziek uit de regio

Fiorenza - 'Vogelvrie'

Kijk of luister...

Op de website www.3heuvelland.nl kunt u terecht voor

- het luisteren of terugluisteren van de radioprogramma's
- het kijken of terugkijken van het televisieprogramma

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



Bekendmakingen gemeente Vaals

De gemeente neemt iedere dag besluiten over zaken bij u in de buurt. Denk hierbij bijvoorbeeld aan af te geven vergunningen. In veel gevallen kunt u hier bezwaar tegen maken. De aangekondigde én de genomen besluiten vindt u op overuwbuur.nl.

In deze officiële publicaties, ook bekendmakingen genoemd, leest u onder andere:

- wat er in de aanvraag of beschikking staat
- de periode waarbinnen u de stukken eventueel kunt inzien, en wat u kunt doen om bezwaar te maken.

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl of op www.vaals.nl/bekendmakingen.

Berichten over uw buurt

Wilt u op de hoogte blijven van alle plannen en besluiten bij u in de buurt?

Meldt u zich dan aan voor de gratis e-mailservice of zoek direct in berichten over uw buurt op www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt

Besluit ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen hieronder wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college heeft besloten om het bijhouden van de persoonslijsten van deze personen op te schorten. Daardoor staan zij officieel niet meer op dat adres ingeschreven. Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Uitgeschreven per
Spierts, J.G.M.M	17-11-1982	17-07-2023
Onuță, A.L.	30-05-1976	13-07-2023
Calado, L.M	06-11-1973	10-07-2023
Ozaki, S	29-01-1990	17-07-2023
Kohnen, H.W.P.	03-11-1962	17-07-2023
Pinto Calvelhe, T.	11-10-2000	18-07-2023
Ciborowski, S.T.	17-10-1992	18-07-2023
Küpper, H.	13-04-1966	18-07-2023
Varvelis, E.	20-06-1993	18-07-2023

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl.

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.vaals.nl/bekendmakingen of www.officielebekendmakingen.nl

Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen die hieronder vermeld staan wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college van burgemeester en wethouders maakt bekend dat zij om die reden het voornemen heeft onderstaande persoon, op de datum genoemd bij de betreffende persoon, uit te schrijven uit de BRP. Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Uitgeschreven per
Cantau L.G	23-10-1987	18-08-2023
Lessure C.Y	20-12-1995	18-08-2023

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl.

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.vaals.nl/bekendmakingen of www.officielebekendmakingen.nl